



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7212957 / 07.02.2020
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022617 / 22.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 228,900 KG Net weight 180,600 KG Volumes 0,360 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550730430 Hub System 4th/Rev Gear Cpl Customer article number: 0550730430Position5	280 PC	180,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	1 PC	15 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	20 PC	26 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	20 PC	5 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	1 PC	2 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

5010131370 14902
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 280
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 10/02/20
Firma: *[Signature]*

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien umschriebenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
1-15 einschließlich 21+22

- | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| weiß - Exemplar für Auftraggeber | blanc - Exemplaire pour commettant | wit - Exemplaar voor lastgever | blanco - Essampare per committente | pink - Copy for sender | rosa - Exemplar für Absender | rose - Exemplaire de l'expéditeur | rosa - Exemplar voor afzender | pink - Copy for consignee | rosa - Exemplar für Empfänger | rose - Exemplaire du destinataire | rosa - Exemplar voor geadresseerde | pink - Copy for carrier | rosa - Exemplar für Beförderer |
| blau - Exemplar für Empfänger | bleu - Exemplaire du destinataire | blau - Exemplaar voor geadresseerde | blu - Essampare per destinatario | blue - Copy for consignee | grün - Exemplar für Frachtführer | vert - Exemplaire du transporteur | groen - Exemplaar voor vervoerder | green - Copy for carrier | grün - Exemplar für Beförderer | | | | |

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20007146 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT Sp. A Via dei Ciclamini 6 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de							
3 Auslieferungsart des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: Modugno Land/Pays: Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) VARTAN SIMICH							
4 Ort und Tag Lieu et date Ort/Ueu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 7.2.20				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein Nr. 250001				6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 40 Pal. Getriebeteile 12 KLT Führungsmatten / -pumpen CMR							
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 15.940		12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzeitelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières											
14 Rückerstattung Remboursement											
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco											
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, nr. 70026 Modugno (BA) am 10 FEB 2020											
21 Abgefertigt in Expédié à Bad Windsheim am 7.2.20											
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. KG				24 Gut empfangen Réception des marchandises Date			
25 Angaben zur Entfernung der Entfernung mit Grenzübergangspunkten von 91438 Bad Windsheim bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Kfz Anhängers LIB SC 1800 LIB SC 628P				Benutzte Gen.-Nr. 213 SC 1920				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rückseite anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.